

| | | | |
|---|---|----------------------------|---------------------------------------|
| Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis) | Marque de fabrication F I A T | Type 190.30 et 190.30 T | Fiche d'homologation N° CH 3294 02 |
| Constructeur Identification | F I A T Torino (I) sur la plaquette du constructeur "190 30*" ou "190 30 T*" (T = tracteur à sellette, empatt. 3800 mm) devant le No du châssis "190 30*" "190 30 T*" (frappé sur le châssis) | | |
| Plaquette constructeur N° du châssis | sous la grille du radiateur, à droite sur l'auvent à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, à côté de la roue avant "9210.22" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc | | |
| Identification du moteur Importateur principal Véhicule homologué | Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon 190 30 * 001 094 | | |

| | | | | | | | |
|---------------------|---|-----------------|-------------------|-----------------|---|------------------|-----------|
| Châssis | | | | Moteur | | | |
| Nombre d'essieux | 2 | Nombre de roues | 6 | Marque | FIAT | Type | 9210.22 |
| Direction | mécanique avec assistance hydraulique | | | Construction | en ligne | Temps | 4 (turbo) |
| Transmission | x) | | | Carburant | D | Position | avant |
| Nombre de vitesses | x) | Entrainement | sur roues arrière | Refroidissement | eau | Nombre cylindres | 6 |
| Frein de service | air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière | | | Alésage | 137 | Course | 156 |
| Frein auxiliaire | circuits AV + AR du frein de service | | | Cylindree | 13790 | CV-impôt | 70,23 |
| Frein d'arrêt *) | à ressorts, à expansion interne, sur les roues AR | | | Puissance en kW | 224 DIN | à l/min | 2000 |
| Ralentisseur | sur l'échappement, non progressif | | | CV | 304 | | |
| Contrôle 2 circuits | 2 manomètres simples avec lampes-témoin | | | Bruit à l'arrêt | 77 | dB(A) à l/min | 1500 x) |
| | | | | Silencieux | 1 = 1000 x Ø 228 mm (s.d. cheminée) **) | | |
| | | | | Mesure des gaz | Bacharach 3,5 x) | | |
| | | | | Déparasitage | - | | |

| | | | | | | | | |
|---|-------------------|----------------|-----------------------------|--|------------------------------------|-----------|-----------------|------|
| Carrosserie §) | | | | Poids | avant | arrière | total | |
| Nombre de portes | 2 | Indic. vitesse | tachygraphe | Poids à vide | | | |) |
| Ceintures sécurité | - | Rétroviseurs | intérieur / gauche / droite | Charge utile | | | | |
| Caie | 1 = 320x160x190mm | Attelage | sur demande | Poids total | | | 16000 | |
| Antivol | - | | | Garantie fabr. | 6980 (6800) | 13000 | 19000 | |
| Nombre de places | t 2 av 2 | centre | ar | Dimens. pneus | 13 R 22.5 | 13 R 22.5 | (Variantes voir | *) |
| Dimensions §) | intérieur | extérieur | | Ply/bars | 18 / 8,5 | 18 / 8,5 | voir | |
| Longueur | | 8740 | Empattements | Charge | 7500 | 13000 | remarques) | |
| Largeur | | 2500 | Essieu double | pour V max | varie selon le pont AR = index J-L | | | |
| Hauteur | | 3000 | Voie | Garantie essieu AV () = | 190 30 T | | | |
| Porte à faux | lat | - | Voies | Garantie poids remorquable avec frein | | | | |
| | av | 1400 | | Garantie poids remorquable sans frein | | | | |
| | ar | 2335 | Braquage ø | Garantie poids de l'ensemble | | | 44000 kg | |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule -> | | | g | Poids remorquable teste | | | | |
| | | | d | Vitesse maximale selon le constructeur | | | 73-118 | km/h |
| | | | | Vitesse maximale testée | | | | km/h |

§) Equipement

| | | |
|----------------------|---------------------------------|--------------------------|
| Feux de route | HCR | (E) |
| Feux de croisement | HCR | (E) |
| Feux de position | A | (E) dans HCR |
| Feux rouges | R | (E) |
| Feux stop | S1 | (E) |
| Clignoteurs | av 1 | (E) AV/1 5 (E) ar 2a (E) |
| Catadioptrés | av | I (E) ar I (E) |
| Feux de gabarit | av A | (E) ar |
| Feux complémentaires | AR= 2/ feux de brouillard F (e) | |
| Eclairage plaque | 2/ séparé dans pare-chocs | |
| Essuie-glace | 2/ balais avec/ sans lave-glace | |
| Avertisseurs | FIAT CH 5 0602 02 | |
| | ou d'autres modèles homologués | |

Indications pour le permis de circulation

| | | | |
|-------------------|-------------------------------|-----------|----------------|
| Genre du véhicule | Camion et tracteur à sелlette | | |
| Marque et type | F I A T | 190.30 | et 190.30 T |
| Homologation | CH 3294 02 | | |
| N° | CH 3294 02 | | |
| Carrosserie | | | |
| Places | total | 2 | avant 2 |
| Poids à vide | sel. bulletin pesage | | Carburant 0 |
| Charge utile | sel. la carrosserie | | CV-impôt 20,23 |
| Poids total | 16000 | Cylindres | 13790 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Voir la fiche des émissions.

- * Frein d'arrêt : à ressorts, progressif, sur les roues arrière; pression de service par réservoir séparé passant par soupape de garde à 4 circuits; libération de secours passant par soupape de garde à 4 circuits; desserrage mécanique par vis aux cylindres.
- ** Insonorisation : ventilateur Visco, Ø 620 mm, 8 pales.
- + Variante de pneus :

| | | | | | | |
|------------|-------|----|------------|----|-------------|----------------------------|
| 12.00 R 20 | 18 PR | AV | 7500 (8,5) | AR | 13000 (8,5) | Vmax selon le pont arrière |
| 11.00 R 20 | 16 PR | | 6500 (8,0) | | 11500 (8,0) | index J - L |
| 11 R 22,5 | 16 PR | | 6000 (7,0) | | 10900 (7,0) | |
| 12 R 22,5 | 16 PR | | 6500 (8,0) | | 11600 (8,0) | |

§) Les dimensions, le braquage, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

§§) Empattements : 3485 mm / 3800 mm / 4400 mm / 5700 mm

les freins, le démarrage et la cale testés avec 19 t

Inscription dans le permis de circulation:

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2=50;
le disque indiquant la largeur est obligatoire.

| |
|-----------------------------------|
| Remplace FH CH 3294 02 du 20.5.81 |
| Garantie poids de l'ensemble |
| Variante d'empattement |
| 3.12.1981 / 21.6.1982 |

Lieu et date de l'homologation Arbon, 20.05.81

Service fédéral d'homologation

Camion ou
tracteur à sellette

F I A T

190.30
190.30 T

CH 3294 02

Fiche complémentaire

I

Complément du 26.08.82 à Arbon - Sta

Importateur : IVECO (SCHWEIZ) AG., Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Variante du type : 190.30 P

Identification : sur la plaquette du constructeur "190.30 P *.* "
devant le No du châssis "190.30 P"
(non sur la plaquette)

Plaquette du constructeur : à droite, dans l'entrée

Largeur du véhicule : 2300 mm / voies: AV = 2020 mm AR = 1760 mm

Garantie sur l'essieu AV : 6500 kg (2 ressorts longitudinaux à 9 lames)

Les modèles 190.30 et 190.30 T sont livrables sur demande avec une largeur de 2300 mm, voies comme modèle 190.30 P, le code 122 est supprimé.

Complément du 01.12.82 à Berne - Ni

Identification : devant le No du châssis : "190.30*" ou "ZCFA 1VM ...1"
"190.30 T*" ou "ZCFM 1VM ...1"
"190.30 P" ou "WMDA 1VM ...4"

Variante de pneus : (valable pour les véhicules avec largeur > 2m30.)
315/80 R 22,5 charge AV= 7500 (8,50) Vmax 120 km/h
AR= 15000 (8,50)

Voiture de
livraison -
Camion

F I A T

divers

CH 3294 ⁰² ..

FICHE SYNOPTIQUE I. (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 26. juillet 1982 - Ni

Valable à partir du 1. juillet 1982

Nouvel importateur: IVECO Suisse SA, rue Oberfeld 16, 8302 Kloten

FH - No

CH 3294 01

CH 3294 06

02

07

03

08

04

09

05

10